

Bản án số: 33/2021/HS-PT.
Ngày: 13-5-2021.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Thái Rết.

Các Thẩm phán: Ông Phạm Hùng Nuôi.

Bà Tăng Thị Thúy Nga.

- Thư ký phiên tòa: Bà Cao Thị Mỹ Nhiên-Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Ông Đào Tiến Thắng -Kiểm sát viên.

Trong ngày 13-5-2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 29/2021/TLPT-HS, ngày 08-4-2021 đối với bị cáo Nguyễn Thành P do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2021/HS-ST ngày 04-3-2021 của Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị cáo kháng cáo: Nguyễn Thành P (Tên gọi khác: T); sinh năm 1987; nơi sinh: Thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng. Nơi cư trú: Khóm A, Phường A, thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng; giới tính: Nam; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn: 7/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Thiên chúa; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh P, sinh năm 1963 (sống) và bà Thái Thị P, sinh năm 1970 (sống); có vợ là Nguyễn Thị Kim H, sinh năm 1989 và có 01 người con; anh chị em ruột: 02 người (bị cáo lớn nhất, nhỏ nhất sinh năm 1998); tiền án: Không; tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” từ ngày 23-11-2020. (có mặt)

- Những người không liên quan đến kháng cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm không triệu tập gồm: Bị hại Nguyễn Văn Q, Nguyễn Thị X; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án NLQ; Người làm chứng NLC1, NLC2.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 6 giờ, ngày 26-8-2020 bị cáo Nguyễn Thành P điều khiển xe mô tô biển số 61E1- 260.XX đi đến trước cổng rào nhà của ông Nguyễn Văn Q, ở Khóm A, Phường B, thị xã Ngã Năm. Khi đến nhà ông Q bị cáo P nhặt 01 cục đá cặp đường lộ (loại đá 4 x 6) ném mạnh về phía cánh cửa cái trước nhà của ông Q làm cho tấm cửa kính cường lực bị vỡ. Cùng lúc này NLQ, em ruột của bị cáo trên tay cầm 01 cây dao (loại dao chét) đi bộ lại và đẩy cánh cửa cổng đi vào nhà ông Q, bị cáo liền đi theo sau và giật lấy cây dao trên tay của NLQ chém vào cột nhà 1-2 cái, kế tiếp bị cáo P đi xuống phía nhà sau thấy ông Q, bà Nguyễn Thị X và ông NLC2 đang ngồi trên bộ ván ăn cơm, bị cáo kêu ông Q đi ra ngoài nói chuyện, đồng thời nắm tay ông Q kéo đi ra phía cửa nhà sau, NLQ cùng đi vào cùng và dùng tay đánh 02 cái vào vùng mặt ông Q gây thương tích. Thấy vậy, ông NLC1 là cha của bị cáo cũng có mặt kịp thời can ngăn không cho đánh nữa, thì bị cáo và NLQ bỏ đi về nhà. Ngay sau khi bị đánh, ông Q được gia đình đưa đến Trung tâm y tế thị xã Ngã Năm để điều trị vết thương, đến ngày 28-8-2020 ông Nguyễn Văn Q xin chuyển đến Bệnh viện 121 Cần Thơ tiếp tục điều trị cho đến ngày 01-9-2020 được xuất viện về nhà.

Tại kết luận định giá tài sản số 33/HĐĐG ngày 10-11-2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thị xã Ngã Năm, thì 01 tấm kính cường lực chiều cao 2,52m, chiều rộng 1,27m, đường kính 1,2cm giá trị còn lại với số tiền 2.026.000 đồng.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 291/TgT-PY ngày 02-10-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng, kết luận: bị hại Nguyễn Văn Q bị tổn thương chính qua giám định: “Chấn động não, đau đầu, chóng mặt, mất ngủ sau khi bị đánh vào vùng đầu. Không yếu liệt chi, không dấu hiệu thần kinh khu trú; Mất răng R2.1 và R3.2; Sưng nề vùng mũi, mắt đã được điều trị không còn di chứng tổn thương”. Tổng tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên (tính theo Thông tư số: 22/2019/TT-BYT, ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ y tế) hiện tại là: 07% (bảy phần trăm).

* Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2021/HS-ST ngày 04-3-2021 của Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

- Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm đ khoản 1 Điều 32 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Thành P (T) phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành P 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

- Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 589 của Bộ luật Dân sự.

- Buộc bị cáo Nguyễn Thành P có trách nhiệm bồi thường thiệt do tài sản bị xâm phạm cho các bị hại ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị X với tổng số tiền là 3.400.000 đồng (ba triệu bốn trăm nghìn đồng).

- Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, lãi suất chậm thi hành án, án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

* Ngày 12-3-2021, bị cáo Nguyễn Thành P kháng cáo xin được hưởng án treo.

* Ngày 22-3-2021 bị cáo Nguyễn Thành P có đơn xin rút lại kháng cáo.

* Ngày 12-4-2021 bị cáo Nguyễn Thành P có ý kiến xin giữ nguyên đơn kháng cáo xin hưởng án treo (theo biên bản làm việc của Tòa án cấp phúc thẩm với bị cáo Nguyễn Thành P, ngày 12-4-2021).

* Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Nguyễn Thành P giữ nguyên kháng cáo xin được hưởng án treo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo P, sửa án sơ thẩm theo hướng cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách là 12 tháng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thành P nộp trực tiếp cho Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm vào ngày 12-3-2021 là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định tại các điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Ngày 22-3-2021 bị cáo Nguyễn Thành P có đơn xin rút lại kháng cáo nhưng đến ngày 12-4-2021 Tòa án cấp phúc thẩm tiến hành làm việc với bị cáo P thì cho thấy ý chí của bị cáo là xin giữ nguyên đơn kháng cáo và tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo Phúc vẫn giữ nguyên đơn kháng cáo xin hưởng án treo. Xét thấy, việc bị cáo rút đơn kháng cáo chưa được Tòa án cấp phúc thẩm ra quyết định đình chỉ xét xử phúc thẩm và ý chí của bị cáo vẫn thể hiện kháng cáo. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận việc bị cáo giữ nguyên đơn kháng cáo và xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo về việc xin được hưởng án treo theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, cụ thể là vào khoảng 06 giờ ngày 26-8-2020, tại nhà ông Nguyễn Văn Q ngụ khóm A, phường B, thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng bị cáo Nguyễn Thành P dùng cục đá (loại đá 4x6) ném mạnh về phía cánh cửa cái trước nhà của ông Q, bà X làm cho tấm cửa kính cường lực bị vỡ. Theo kết luận định giá tài sản thì 01 tấm kính cường lực chiều cao 2,52m, chiều rộng 1,27m, đường kính 1,2cm giá trị còn lại với số tiền 2.026.000 đồng. Lời thừa nhận của bị cáo là phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn sơ thẩm, phù hợp với lời khai của những người làm chứng và những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Xét hành vi của bị cáo P đã làm hư hỏng tài sản của bị hại Nguyễn Văn Q và

Nguyễn Thị X. Do đó, Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận bị cáo Nguyễn Thành P phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo: Khi xem xét quyết định hình phạt đối với bị cáo P, Hội đồng xét xử sơ thẩm xác định bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và xem xét áp dụng cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có trình độ học vấn thấp nên khả năng nhận thức về pháp luật còn hạn chế, tại phiên tòa sơ thẩm các bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, được quy định tại điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), là có căn cứ, đúng quy định pháp luật. Từ đó, Hội đồng xét xử sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 06 tháng tù là phù hợp với mức độ, tính chất hành vi phạm tội, đặc điểm nhân thân của bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được áp dụng. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã nộp toàn bộ số tiền là 3.400.000 đồng mà cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường thiệt hại cho các bị hại tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Ngã Năm (theo Biên lai thu tiền số 001503, ngày 05-3-2021), đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới phát sinh tại giai đoạn phúc thẩm theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng bổ sung cho bị cáo. Đồng thời, trong vụ án này giá trị tài sản bị cáo làm hư hỏng của các bị hại chỉ cao hơn định lượng của tội mà bị cáo phạm là 26.000 đồng; giữa bị cáo và các bị hại có quan hệ họ hàng, sau khi xét xử sơ thẩm các bị hại cũng có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt thấp nhất cho bị cáo. Xét bị cáo bị xử phạt tù không quá 03 năm, có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), có nơi cư trú rõ ràng, việc miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện cho bị cáo không ảnh hưởng xấu đến trật tự, an toàn xã hội tại địa phương. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ vào Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15-5-2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

[4] Giao Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng tiếp tục quản lý số tiền 3.500.000 đồng mà bị cáo Nguyễn Thành P đã giao nộp theo Biên lai thu tiền số 001503 ngày 05-3-2021 để đảm bảo thi hành án.

[5] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thành P về việc xin hưởng án treo; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2021/HS-ST ngày 04-3-2021

của Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng về căn cứ điều luật và quyết định hình phạt.

[6] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm h khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Nguyễn Thành P không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thành P (Tên gọi khác: T) về việc xin hưởng án treo.

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2021/HS-ST ngày 04-3-2021 của Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng về phần căn cứ điều luật và quyết định hình phạt.

2. Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm i, s, b khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm đ khoản 1 Điều 32; Điều 38 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành P (T) 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo và 12 (Mười hai) tháng thử thách về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, thời gian thử thách tính từ ngày 13-5-2021.

Giao bị cáo Nguyễn Thành P (T) cho Ủy ban nhân dân Phường B, thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Nguyễn Thành P (T) thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, bị cáo Nguyễn Thành P (T) cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

3. Giao Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng tiếp tục quản lý số tiền 3.500.000 đồng (Ba triệu, năm trăm ngàn đồng) mà bị cáo Nguyễn Thành P đã giao nộp theo Biên lai thu tiền số 001503 ngày 05-3-2021 để đảm bảo thi hành án.

4. Về án phí phúc thẩm:

- Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm h khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Bị cáo Nguyễn Thành P (T) không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

5. Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

6. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01)
- TAND TX. Ngã Năm (02);
- VKSND TX. Ngã Năm (01);
- CQĐT - Công an TX. Ngã Năm (01);
- CQTHAHS-Công an TX. Ngã Năm (01);
- Chi cục THADS TX. Ngã Năm (01);
- Bị cáo (01);
- PKTNV-THA-TAND tỉnh Sóc Trăng (01);
- CQTHAHS- Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- Sở Tư pháp (01);
- UBND phường B, TX. Ngã Năm (01);
- Lưu HS, THS (04);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký tên và đóng dấu

Thái Rết